

Imposta di bollo assolta in modo virtuale
Autorizzazione dell'Agenzia della Entrata
Ufficio di Ferrara n. 23.296/09...



Rep. UNIFE n. 1077/2013
Prot. n. 16082 del 01-07-2013

PROTOCOLLO D'INTENTI

**TRA IL COMUNE DI FERRARA , I COMUNI
DELL'ASSOCIAZIONE INTERCOMUNALE TERRE ESTENSI
E ATTORI DEL TERRITORIO
PER L'ATTUAZIONE DEL
PIANO D'AZIONE PER L'ENERGIA SOSTENIBILE
(PAES)**

Protocollo d'intenti tra il Comune di Ferrara, i Comuni dell'Associazione Intercomunale Terre Estensi e Attori del territorio per l'attuazione del Piano d'Azione Per l'Energia Sostenibile (PAES)

Premesso

che nel novembre 2005 la Commissione Europea ha lanciato la campagna "Energia Sostenibile per l'Europa" (SEE) con l'obiettivo di promuovere una produzione ed un utilizzo più intelligenti dell'energia, nonché di migliorare le condizioni di vita dei cittadini e di stimolare la crescita e la competitività dell'UE;

che l'Unione Europea ha adottato il 9 Marzo 2007 il documento "Energia per un mondo che cambia", impegnandosi unilateralmente a ridurre le proprie emissioni di CO2 del 20% entro il 2020 aumentando nel contempo del 20% il livello di efficienza energetica e del 20% la quota di utilizzo delle fonti di energia rinnovabile sul totale del mix energetico;

che il 6 aprile 2009 l'Unione Europea ha adottato il Pacchetto Legislativo Clima-Energia "20-20-20" (-20% di riduzione di CO2, + 20% di aumento dell'efficienza energetica, 20% di energia da fonti rinnovabili) che prevede per gli stati membri dell'Unione Europea, con orizzonte temporale al 2020, una riduzione dei consumi del 20% di CO2, la copertura di una quota pari al 20% del fabbisogno con fonti rinnovabili e la riduzione delle emissioni di gas climalteranti del 20%;

che il Ministero dell'Ambiente ha aderito alla campagna SEE e funge oggi da focal point della campagna a livello nazionale. Con tale adesione, il Ministero dell'Ambiente intende contribuire ad attuare la sostenibilità a livello locale;

che le città sono state individuate come il contesto in cui è maggiormente utile agire per realizzare una riduzione delle emissioni e una diversificazione dei consumi energetici. Le città rappresentano il luogo ideale per stimolare gli abitanti ad un cambiamento delle abitudini quotidiane in materia ambientale ed energetica, al fine di migliorare la qualità della vita e del contesto urbano;

che nel 2008 la Commissione Europea ha lanciato il "Patto dei Sindaci" iniziativa volontaria rivolta alle città e ai territori europei per contribuire al raggiungimento degli obiettivi di contrasto ai cambiamenti climatici;

Tenuto conto

che Comune di Ferrara, con Delibera di Consiglio Comunale del 14 novembre 2011 di P.G. 90248 ha approvato l'adesione al Patto dei Sindaci (Covenant of Major);

che Comune di Ferrara, con Delibera di Consiglio Comunale del 29 ottobre 2012 P.G. 76941 ha approvato l'adesione al Patto dei Sindaci in forma congiunta con il Comune di Masi Torello e il Comune di Voghiera con la denominazione "Associazione Intercomunale Terre Estensi" impegnandosi ad attuare politiche locali in materia di energia sostenibile per ridurre entro il 2020 di almeno il 20% le emissioni di CO2 del territorio dei tre comuni;

che con la sottoscrizione del Patto dei Sindaci, i firmatari si impegnano a:

p. COMUNE DI FERRARA



Handwritten signatures and stamps, including a stamp for "IL RESPONSABILE U.O. Politiche Ambientali Dott. Francesco Poggiore" and a page number "2".

- Redigere un Inventario delle emissioni (BEI Baseline Emission Inventory)
- Predisporre, entro l'anno seguente alla loro adesione, un Piano d'Azione dell'Energia Sostenibile (PAES), documento nel quale far convergere le iniziative che gli enti, la comunità e gli attori pubblici e privati che operano sul territorio intendono attuare per raggiungere l'ambizioso obiettivo di riduzione delle emissioni di CO2;
- Pubblicare ogni 2 anni dopo la predisposizione del loro PAES -un report di attuazione, che riporti il grado di avanzamento della realizzazione dei programmi e i risultati intermedi conseguiti
- Promuovere le loro attività e coinvolgere i propri cittadini / stakeholders, includendo le organizzazioni
- Diffondere il messaggio del Patto dei Sindaci, in particolare incoraggiando le altre autorità locali ad aderirvi e contribuendo alla realizzazione di eventi).

che nel corso di tre incontri che si sono tenuti tra il mese di maggio e di giugno del 2012 è stata presentata l'iniziativa del Patto dei Sindaci agli stakeholder;

che il PAES previsto dal Patto dei Sindaci deve essere definito attraverso un percorso di concertazione che coinvolge soggetti pubblici e privati del territorio nell'ottica di condividere obiettivi e modalità di attuazione delle misure previste;

Considerato

che si riconosce nel Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile (PAES) e quindi nell'uso efficiente e razionale delle risorse, una leva fondamentale per lo sviluppo sostenibile e la competitività del territorio;

TRA

Il Comune di Ferrara (C.F. 00297110389) con sede legale in Piazza Municipio 2, nella persona del Sindaco Tiziano Tagliani, domiciliata per la carica presso lo stesso Comune di Ferrara

E

Comune di Masi Torello

Comune di Voghiera

Provincia di Ferrara

Università di Ferrara

Acer Ferrara

A.M.I. Agenzia Mobilità e Impianti

AMSEFC Ferrara

ARPA Emilia Romagna -Sezione di Ferrara

ATERSIR Emilia Romagna

Azienda Ospedaliero Universitaria di Ferrara

Azienda USL di Ferrara

COMUNE DI FERRARA



- Camera di Commercio di Ferrara
- CGL Ferrara
- CISL Ferrara
- CNA Confederazione Nazionale Artigianato
- Coldiretti Ferrara
- Confederazione Italiana Agricoltori Ferrara
- Confagricoltura
- Confartigianato
- Confesercenti
- Fai, Fondo per l'Ambiente Italiano Emilia Romagna
- Federconsumatori
- Ferrara Fiere Congressi s.r.l.
- Ferrara T.U.A.
- Hera S.p.A.
- Holding Ferrara Servizi
- La Valle Trasporti
- Legacoop Ferrara
- LIPU Ferrara
- Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Ferrara
- Ordine degli Ingegneri
- Ordine Agronomi e Dottori Forestali
- Ordine dei Geologi Emilia-Romagna
- SIPRO Agenzia per lo Sviluppo Ferrara
- Società Naturalisti Ferraresi
- TPER S.p.A. Trasporto Passeggeri Emilia Romagna
- UIL Ferrara
- UNIAT di Ferrara
- UNINDUSTRIA Ferrara

SI CONCORDA QUANTO SEGUE

p. COMUNE DI FERRARA



[Handwritten signature]

IL RESPONSABILE

[Handwritten signature]
U.C. Comitato Provinciale
Dott. Francesco Figliani



[Vertical handwritten notes on the left margin]

[Vertical handwritten notes on the right margin]

[Large handwritten signatures and initials at the bottom right]

Art. 1 Finalità

Il presente protocollo definisce ed articola le modalità di collaborazione fra il Comune di Ferrara e i soggetti interessati alla realizzazione delle azioni del PAES.

I sottoscrittori del presente protocollo ritengono, come indicato dall'Unione Europea, che le comunità locali siano il contesto in cui è maggiormente utile agire per realizzare una riduzione delle emissioni climalteranti e una diversificazione dei consumi energetici, e che sul territorio vi siano le condizioni per attivare azioni di sviluppo locale secondo un approccio integrato, capace di interconnettere le risorse presenti e generare nuove prospettive economiche basate su principi di sostenibilità.

Art. 2 Soggetti sottoscrittori

Il protocollo è sottoscritto del Comune di Ferrara e dai soggetti del territorio interessati alla predisposizione ed attuazione del PAES.

Art. 3 Impegni del Comune di Ferrara

Il Comune di Ferrara svolgerà le seguenti attività:

- Coordinamento dei lavori e delle attività;
- Presentazione e condivisione delle azioni del PAES agli stakeholder;
- Rendicontazione periodica delle attività, dello stato di attuazione e dei risultati ottenuti nell'ambito del presente protocollo;
- Facilitare l'aggregazione dei soggetti presenti sul territorio;
- Pubblicizzare le azioni e le iniziative realizzate.

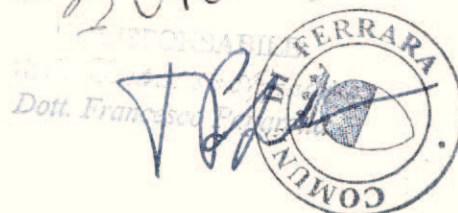
Art. 4 Impegni dei soggetti sottoscrittori

I soggetti sottoscrittori si impegnano a:

- Collaborare con il Comune e con gli altri soggetti coinvolti per la realizzazione e il buon fine delle iniziative inserite nel PAES, anche tramite la successiva sottoscrizione di Protocolli di intesa per la loro attuazione;
- Patrocinare e sostenere intese tra le parti sociali finalizzate al protocollo stesso;
- Fornire le informazioni in merito agli interventi realizzati nel periodo 2007-2012 e a quelli previsti al 2020 che possono contribuire alla riduzione dell'emissione di CO₂;
- Contabilizzare annualmente le attività svolte con gli indicatori di monitoraggio individuati dal PAES;
- Collaborare con il Comune alla pubblicizzazione delle azioni e iniziative realizzate;

Art. 5 Tempi

p. COMUNE DI FERRARA



La durata del presente Protocollo coinciderà con l'anno 2020, termine previsto dal Patto dei Sindaci e potrà essere rinnovato secondo modalità che verranno stabilite e di cui verrà fornita adeguata informazione.

Art. 6 Modifiche ed integrazioni

Per tutta la durata del presente Protocollo sarà possibile l'adesione di nuovi sottoscrittori con la sola sottoscrizione di un atto integrativo tra il Comune di Ferrara e il nuovo soggetto.

Art. 7 Disposizioni generali

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate che i dati forniti o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente manifestazione di interesse, vengano trattati esclusivamente mediante consultazione, elaborazione, interconnessione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione manuale e/o automatizzata e inoltre, per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali del comune.

Letto, approvato e sottoscritto

Ferrara, 8.05.2013

Per il **Comune di Ferrara**
Il Sindaco Tiziano Tagliani



Per il **Comune di Masi Torello**
Il Sindaco Cecilia Rescazzi

Per il **Comune di Voghiera**
L'assessore Dante Bandiera

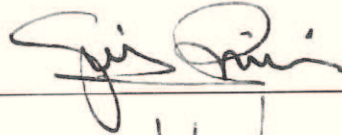
Per la **Provincia di Ferrara**
L'Assessore Giorgio Bellini

Per l'**Università di Ferrara**
Il Magnifico Rettore Pasquale Nappi

Per **Acer Ferrara**
Il Direttore Diego Carrara

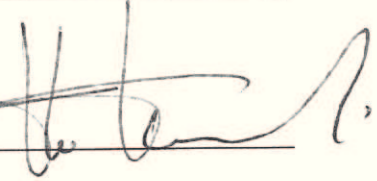
Per **AMI Agenzia Mobilità e Impianti**

L'Amministratore Unico Giuseppe Ruzziconi



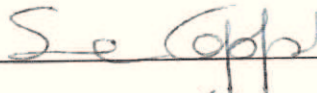
Per **AMSEFC Ferrara**

IL RAPP. DELL'AMMINISTRATORE UNICO PAOLO PARAVUCCI
Direttore Generale Operativo Stefano Lucei



Per **ARPA Emilia Romagna - Sezione di Ferrara**

Il Direttore Simona Coppi



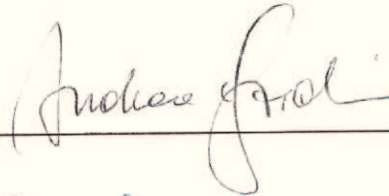
Per **ATERSIR Emilia Romagna**

Ivano Graldi



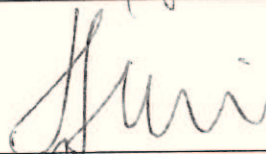
Per **l'Azienda Ospedaliero Universitaria di Ferrara**

Il Direttore Sanitario Andrea Gandini



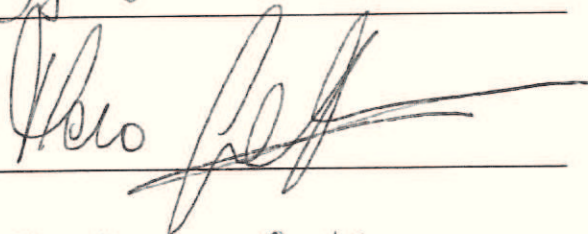
Per **Azienda USL Ferrara**

Il Direttore Generale Paolo Saltari



Per **la Camera di Commercio di Ferrara**

Il Segretario Generale Mauro Giannattasio



Per **CGL Ferrara**

Il Segretario Generale Giuliano Guietti



Per **CISL Ferrara**

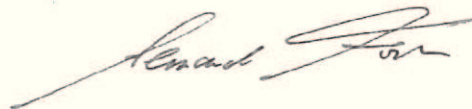
Il Segretario Generale Paolo Baiamonte



Per **C.N.A. Confederazione Nazionale**

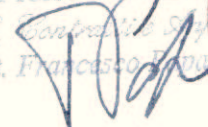
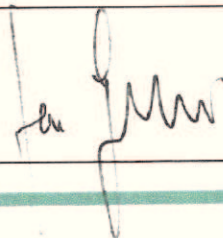
dell'Artigianato e della piccola e media impresa

Alessandro Fortini



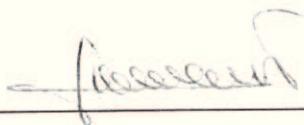
Per **Coldiretti Ferrara**

Il Presidente Provinciale Sergio Gulinelli



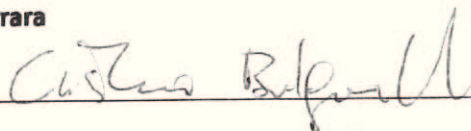
Confagricoltura Ferrara

Tiziano Artioli



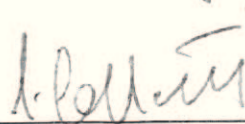
Per la Confederazione Italiana Agricoltori Ferrara

Il Direttore Cia Ferrara Cristiano Bulgarelli



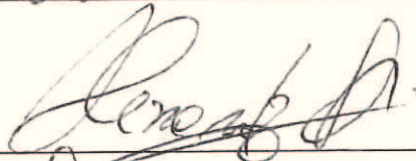
Per Confartigianato

Il Resp. Dip. Ambiente Energia Sergio Soffiatti



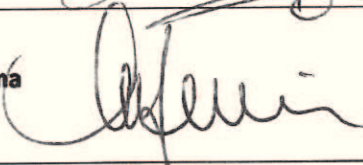
Per Confesercenti

Il Direttore Confesercenti Alessandro Osti



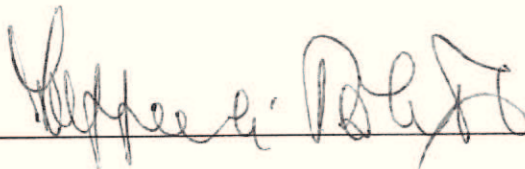
Per Fai, Fondo per l'Ambiente Italiano Emilia Romagna

La Presidente FAI Emilia Romagna Marina Senin Forni



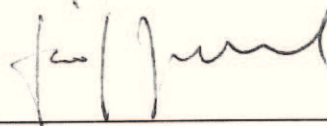
Per Federconsumatori

Il Presidente Zapparoli Roberto



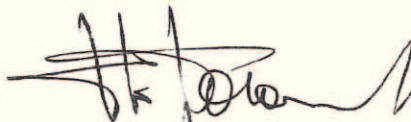
Per Ferrara Fiere Congressi s.r.l.

Il Presidente Nicola Zanardi



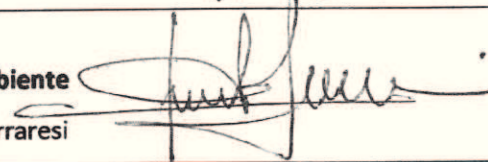
Per Ferrara T.U.A.

Il Rapp. dell'Amministratore Unico Paolo Paramucchi



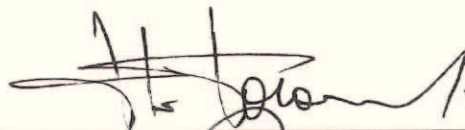
Per Hera S.p.A. Holding Energia Risorse Ambiente

Il Direttore Div. Teleriscaldamento Fausto Ferraresi



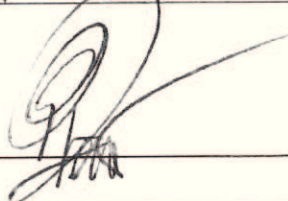
Per Holding Ferrara Servizi Srl

Il Presidente Paolo Paramucchi



Per La Valle Trasporti

Il Direttore Generale Paolo Pastorello



Per **Legacoop Ferrara**

Il Presidente Andrea Benini

Andrea Benini

Per **LIPU Ferrara**

Il Delegato Provinciale LIPU Lorenzo Borghi

Lorenzo Borghi

Per **Ordine degli Architetti, Pianificatori,
Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Ferrara**

Il Presidente Gianni Pirani

Gianni Pirani

Ordine degli Ingegneri

Il Presidente Franco Mantero

Franco Mantero

Ordine Agronomi e Dottori Forestali

La Presidente Gloria Minarelli

Gloria Minarelli

Ordine dei Geologi Emilia-Romagna

Il Coordinatore Provinciale Antonio Mucchi

Antonio Mucchi

Per **SIPRO Agenzia per lo Sviluppo Ferrara**

Il Presidente Gianluca Vitarelli

Gianluca Vitarelli

Per **Società Naturalisti Ferraresi**

Il Segretario Mario Rocca

Mario Rocca

Per **TPER S.p.a. Trasporto Passeggeri Emilia Romagna**

La Presidente Giuseppina Gualtieri

Giuseppina Gualtieri

Per **UIL Ferrara**

Vittorio Caleffi

Vittorio Caleffi

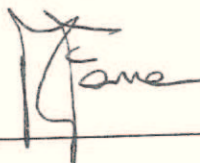
Per **UNIAT Ferrara**

Paola Poggipollini

Paola Poggipollini

Per UNINDUSTRIA FERRARA

Il Presidente di Unindustria Ferrara Riccardo Fava



Il presente atto è registrato in caso d'uso ai sensi dell'art. 4 della parte 2^a della tariffa allegata al D.P.R. 26/04/1986 n. 131.

COMUNE DI FERRARA

SETTORE AFFARI GENERALI
U.O. CONTRATTI ED APPALTI

La presente copia composta da numero 10..... foggiate
è conforme all'originale esistente presso gli atti di questo ufficio.

Ferrara, li 28/05/2013

IL RESPONSABILE
U.O. Contratti e Appalti
Dott. Francesco Paparelli

